Дыши.

Джоффри глубоко вдохнул, концентрируя внимание на воздухе, который медленно наполнял его легкие. Спокойствие Богорощи Красного Замка ничем не нарушалось, когда он выдохнул воздух, внешний мир практически исчез, когда он позволил себе чувствовать все и одновременно ничего. Боль и наслаждение, холод и тепло смешивались между собой с каждым ударом сердца, пока понятие времени медленно теряло свое значение.

Его дыхание было ровным и спокойным. Глаза закрыты, на губах появился намек на улыбку, когда в груди возникла и почти мгновенно исчезла странная боль. Глаза Джоффри медленно раскрылись, улыбка стала шире, когда он поднял левую руку и почувствовал мех Льва; Серебряный лев тихо замурлыкав, сел сбоку от парня, спокойно, но пристальный смотря на него.

Богороща обычно был безлюдной в этот утренний час, солнце едва-едва начало выглядывать из-за горизонта. Ему понадобились целые дни постоянных медитаций, поисков неуловимого ощущения, что он пережил во время той бури, что бушевала над Королевской Гаванью несколько недель назад, но усилия все-таки окупились.

Поиски завели его глубоко внутрь, до места не физического, но и не мнимого, необычной границы между здесь и не здесь. Именно там Джоффри начал понимать чувство, которое всплывало каждый раз, как он видел Серебряного льва... и использовал это как своеобразную веревку, следуя за ней в глубины души. Хотя он еще не достиг места, откуда оно начиналось, Джоффри уже был вынужден тратить несколько минут на возвращение к реальности; его сознание медленно возвращалась к ясности, словно воздушный пузырь, что медленно выплывал из глубин спокойного озера.

Он откинулся назад, ослабляя прямую позу спины, перенося часть веса на дерево, и далее автоматически чесал шею Зари, быстро развязывая косматые узлы в белой гриве. Большой лев спокойно лежал на траве возле него, так как их желания удивительным образом переплетались. Однако вскоре это стало довольно утомительным, поэтому он отпустил Льва. Лев быстро растворялся в пустоте, пока юноша не оказался вновь в одиночестве посреди поляны.

Почти четыре минуты... и уже не теряю сознание... думал он с довольной улыбкой. Он всё же совершенствовал это умение. Джоффри поднялся и двинулся обратно к Красному Замку, игнорируя странные взгляды от встречных гвардейцев Старка. Они выглядели настороженными, напряженными... такими же, как и штормовики, которых Ренли держал возле себя, когда появлялся в Красном Замке.

Хотя он еще не заметил откровенных признаков эскалации событий, но настроение в замке снова становилось все более напряженным с течением времени. Джоффри не знал, что именно послужило причиной на этот раз, но видимо это не предвещало ничего хорошего. Или Нед Старк уже нашел неопровержимые доказательства его незаконнорожденности? Или то было нечто другое, что творилось где-либо в королевстве? Бран был жив и невредим здесь, в Красном Замке, да и Тирион также. Не было никаких слухов о рейдах в Речные земли, и Станнис хранил молчание на своем Драконьем Камне.

Так что же случилось?

Джоффри покачал головой в раздражении... только сейчас то монументальное бремя, которое он сам взвалил на свои плечи, начало придавливать его, а он еще даже не стал королем!

Столько игроков, столько переменных...

Он снова покачал головой и двинулся вперед, перспектива очередных посещений Налии подгоняла его. По крайней мере там будет единственный человек в Королевской Гавани, что понимает его.

Полуденный визит был, как всегда, бальзамом для души. Нежный уход Налии и заинтересованый вопрос "центровали" его сознание так, как не могла ни одна медитация.

– Я просто не знаю, не слишком ли уже поздно, чтобы остановить будущую войну, – сказал Джоффри, надевая кафтан.

– Может так, а может и нет. Ты никогда не будешь знать наверняка, пока не попробуешь, Джоффа, – отреагировала Налия, ее изящные пальцы застегивали его рубашку. Они находились в той привычной комнате, спокойном оазисе, защищенном от постоянно растущего напряжения, что затопило Королевскую Гавань.

– Возможно... – сказал Джоффри, слабо улыбаясь, ее оптимизм подогревал его собственный,

– Но я чувствую, что мой многомесячный самоанализ несколько ухудшил мое положение... – добавил он.

– Это же раньше никогда не останавливало тебя... ты думал о том , что будешь делать? – спросила его Налия, закидывая прядь белокурынапряглосьх волос за ухо Джоффри.

– Немножко... я размышлял, не послать ли ворона архимейстеру Райаму в Цитадель. Есть у меня несколько идей, которые хочу проверить, хотя... – он внезапно остановился, вращая голову в стороны, а тело сразу напряглось.

– Джоффри? - спросила Налия, охватывая щеку своей мягкой ладонью,

– Не забывай дышать, – сказала она со слегка укорительным взглядом.

Джоффри легонько покачал головой и вернул улыбку на уста:

– Извини... иногда бывает трудно... расслабить мои рефлексы, так сказать... – пояснил он, хватая свой меч и прицепил его на пояс.

– Поцелуй на счастье перед прощанием? – спросил он ее, подняв бровь. Налия кротко кивнула и поцеловала его, слегка дразня своим языком, прежде чем отступила на шаг.

– Остальное будет ждать тебя завтра, – сказала она с хитрой улыбкой. Джоффри захихикал и двинулся к двери, только чтобы резко остановиться и напрячься еще раз.

– Джоффри? Опять? – спросила Налия.

В ее голосе прозвучали тревожные нотки.

Юноша неподвижно застыл на месте, где-то на десять секунд. Неожиданно он ухватил ближайшее кресло и подпер им дверь, делая невозможным их открытие извне.

– Джоффри? Что… – начала Налия, однако он уже пролетел мимо нее, на бегу как сумасшедший к деревянной стене, и прыгнул, ударяя обеими ногами по ней. Фальшивая стенка рухнула от силы удара, высвобождая приглушенный возглас с той стороны. Джоффри мгновенно вскочил на ноги, ища руками между пылью и раздробленной древесиной, и быстро вытащил худого, кашляющего человека из-под груды деревянных щепок.

– Долбаный шпион! Как давно ты подслуши… – Джоффри внезапно замолчал, хмуря брови, и отступил на шаг, увлекая за собой худого темноволосого мужчину, одетого в простую, но дорогую благородную одежду, держа его за шею.

– …Мизинец..? – спросил Джоффри в абсолютном смущении.

Мужчина продолжал кашлять, пока Джоффри держал его, борясь за воздух, когда принц немного ослабил хват на шее.

– При…принц Джоффри, – произнес он сухим голосом.

Джоффри медленно кивнул, не совсем понимая эту ситуацию.

– Бейлиш… как давно..? – спросил он, медленно моргнув.

– Мой принц, – начал тот с обманчивой осторожной улыбкой,

– Давайте обсудим это спокойно, – его фраза прервалась от неудержимого, стального захвата Джоффри; юноша чувствовал себя странно, продолжая сжимать горло мастера-над-монетой.

– Как. Давно, – повторил он странно нейтральным голосом.

– Ме-хкх… ме-хкх-ся-хх…месяца… – прохрипел Мизинец.

Голос Налии превратился в фоновый шум, когда Джоффри двинулся, таща Бейлиша к балкону комнаты. Глаза мужчины расширились, когда он увидел, что принц собирается делать. Мизинец начал щупать рукой по боку в поисках кинжала, но Джоффри выбил его ударом в сторону, и оружие улетело вниз на улицу.

– Что ты запланировал? – спросил он спокойно, разбивая деревянные перила ударом ноги, и приподнял Бейлиша в воздух, одной рукой держа за горло, другой - за роскошную одежду. Ноги Бейлиша дико задвигались, когда тот боролся за глоток воздуха, глядя сумасшедшими глазами вниз на улицу и на Джоффри, переводя взгляд каждую секунду.

– Что ты запланировал? Это твой последний шанс, – откровенно пообещал Джоффри, чувствуя, как черная дыра внутри желудка вырастала все больше в любой момент.

– А-х-х! Ах! Смена наследника трона! Смена наследника! – признался Петир, хватаясь за руку Джоффри обеими своими, борясь за жизнь под крики людей снизу.

Джоффри снова покачал головой, не смотря:

– Роберт никогда тебе не поверит, ты, тупой урод, – воскликнул он.

– Он поверит лорду Ренли и Неду Старку! – забормотал тот, и дальше таращась вниз, неистово дыша, пока легкий ветерок шевелил волосы на голове,

– Я приводил их сюда и… прошу, мой принц, я могу помочь исправить это…

– И ЧТО?! – взревел Джоффри, протягивая руки подальше и почти отпуская Петира вниз.

– Они сами увидели! Кронпринц сошел с ума! Его переполняют видение, это словно сам король Эйрис вернулся! – завизжал Бейлиш; неожиданные обстоятельства заставили его воскликнуть стандартную отповедь, которую он, несомненно, распространял в Красном Замке.

Джоффри словно почувствовал шум потока крови в сосудах головы, что постепенно заглушал остальные звуки, когда он пытался понять.

– Но матушка никогда не позволила бы этого… Она бы скорее убила Роберта еще до того… Ох… – он внезапно осознал,

– Ты именно этого и хочешь, не так ли? Долбаный Петир Бейлиш… всегда, как-то, ты сеешь хаос, куда бы не пошел… почему ты… почему ты должен все разрушить… я… мне это было нужно… я…

Джоффри медленно замолчал, когда все вокруг стало красным; шум крови в ушах заглушил визг Бейлиша, и он толкнул Мизинца, посылая в последний полет воздухом прямо до твердой земли.

Юноша механически обернулся вокруг словно белый Ходок, звуки ударов кулаками в дверь комнаты начали растворяться в шуме, когда он уставился на окаменевшую Налию, что стояла возле кровати.

– …Ты знала? – спросил он ее пустым голосом.

– Джоффри, пожалуйста! Я должна была! Он сказал, что иначе меня… – ее плач стал невыразительным, когда Джоффри двинулся к ней, чувствуя пустоту; полная наслаждения пренебрежительная улыбка возникла на его губах, когда он обнажил свой меч.

Прежние попытки Налии удовлетворить его были ничем по сравнению с наслаждением, которое она сейчас подарит ему.

Ее глаза расширились, когда она отшатнулась назад, ударившись о стену и открыла рот, чтобы закричать, однако Джоффри не слышал ни звука, когда рубанул ее по ноге, затем по руке и по прекрасному бюсту, снова и снова; горячая кровь чувствовалась словно бальзам на теле, пока он рубил ее на куски… но он намеревался оставить ее лицо напоследок. Это будет его лучшая работа, произведение искусства.

Когда двери рухнули внутрь и двое местных охранников влетели через пролом с мечами в руках, окровавленный силуэт Джоффри обернулся к ним с диким оскалом на лице и бросился вперед с сумасшедшим криком.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

http://tl.rulate.ru/book/61076/1816302